

CHRISTIAN LARROUMET

Profesor en la Universidad de Derecho,  
Economía y Ciencias Sociales de París - Assas

# TEORÍA GENERAL DEL CONTRATO

Volumen II

*Reimpresión*



EDITORIAL TEMIS S. A.  
Santa Fe de Bogotá - Colombia  
1999

# ÍNDICE GENERAL

## SUBTÍTULO III

### EFFECTOS DE LA RELACIÓN CONTRACTUAL

	PÁG.
<b>590.</b> Contratantes y terceros .....	1

#### CAPÍTULO I

#### LOS EFECTOS DEL CONTRATO ENTRE LAS PARTES

<b>591.</b> Doble efecto del contrato según su objeto .....	3
<b>592.</b> El art. 1134 del Código Civil .....	3
<b>593.</b> Revocación de los contratos .....	3
<b>594.</b> Exigencia de la buena fe .....	6
<b>595.</b> Sistemas jurídicos extranjeros .....	9
<b>596.</b> Sanción a la falta de respeto de la palabra dada .....	9

#### *Sección I.* La inejecución del contrato imputable al deudor

<b>597.</b> Contratos sinalagmáticos y unilaterales .....	10
---	----

#### *Subsección I.* Sanciones comunes a todos los contratos

<b>598.</b> Ejecución forzosa en especie y por equivalente .....	10
<b>599.</b> Responsabilidad contractual .....	12
<b>600.</b> Responsabilidad civil y ejecución por equivalente .....	14
<b>601.</b> Plan .....	15
§ 1. Elementos de la responsabilidad contractual .....	15
<b>602.</b> Fuentes de la responsabilidad contractual .....	15
<b>603.</b> Tres condiciones de la responsabilidad contractual .....	16
A) El hecho imputable al deudor contractual .....	16
<b>604.</b> La inejecución del contrato y la culpa .....	16
<b>605.</b> Evolución del derecho francés desde el derecho antiguo .....	18
<b>606.</b> Distinción entre obligaciones de medios y obligaciones de resultado y entre responsabilidad subjetiva y responsabilidad objetiva .....	19
<b>607.</b> Falta de culpa y causa extraña .....	21
<b>608.</b> Consecuencias del principio de la distinción de las dos clases de obligaciones .....	22

1. Régimen de la responsabilidad contractual y distinción de las obligaciones de medios y de las obligaciones de resultado .....	23
<b>609.</b> Régimen de derecho común y de excepción de las responsabilidades subjetivas y objetivas .....	23
a) Obligaciones de resultado .....	23
<b>610.</b> Derecho común: prueba de una causa extraña .....	23
<b>611.</b> Aplicaciones del Código Civil .....	25
<b>612.</b> Jurisprudencia .....	28
<b>613.</b> Culpa del deudor de una obligación de resultado .....	32
<b>614.</b> Obligaciones de dar que tienen por objeto una cosa de género .....	32
<b>615.</b> Obligación de garantía .....	33
b) Obligaciones de medios .....	35
<b>616.</b> Tres problemas .....	35
<b>617.</b> Apreciación “in abstracto” de la culpa y contenido de la obligación .....	35
<b>618.</b> Las obligaciones de medios en la jurisprudencia .....	36
<b>619.</b> Derecho común .....	42
<b>620.</b> Presunción de culpa .....	43
<b>621.</b> La culpa leve en principio es suficiente .....	46
<b>622.</b> Culpa dolosa. Consecuencias .....	47
<b>623.</b> Noción de culpa dolosa .....	48
<b>624.</b> Culpa inexcusable .....	49
<b>625.</b> Culpa grave. Noción .....	51
<b>626.</b> Consecuencias de la culpa grave. Condición de la responsabilidad ..	53
<b>627.</b> Otras consecuencias .....	55
2. Criterios para la distinción entre obligaciones de medios y obligaciones de resultado .....	56
<b>628.</b> Obligaciones de dar, de hacer y de no hacer .....	56
<b>629.</b> El más o el menos en cuanto al contenido de la obligación de hacer .....	58
<b>630.</b> La explicación del derecho positivo .....	59
3. Cláusulas del contrato relativas a la responsabilidad .....	61
<b>631.</b> Cláusulas relativas a la naturaleza o al contenido de la obligación, cláusulas relativas al principio de la responsabilidad y cláusulas relativas a la evaluación de los daños y perjuicios .....	61
a) Cláusulas relativas a la naturaleza y al contenido de la obligación .....	62
<b>632.</b> Efecto sobre el principio, la extensión y la naturaleza de la responsabilidad contractual .....	62
<b>633.</b> Cláusulas que aumentan las obligaciones del deudor o que transforman la naturaleza de estas en un sentido más severo .....	63
<b>634.</b> Cláusulas que restringen las obligaciones del deudor o que transforman su naturaleza en un sentido menos estricto .....	63
<b>635.</b> La esencia del contrato .....	64
<b>636.</b> Obligaciones imperativas .....	65
b) Cláusulas relativas a la responsabilidad .....	66
<b>637.</b> Efecto directo sobre la responsabilidad. Cláusulas extensivas .....	66

	PÁG.
<b>638.</b> Cláusulas restrictivas. Cláusulas de no responsabilidad .....	67
<b>639.</b> Evolución .....	67
<b>640.</b> Límites de la validez de las cláusulas de no responsabilidad en derecho común. El problema de las obligaciones de seguridad en cuanto a la integridad corporal .....	70
<b>641.</b> Límites de la eficacia de las cláusulas de no responsabilidad en derecho común. La culpa dolosa y la culpa grave .....	71
<b>642.</b> Casos en que las cláusulas de no responsabilidad están prohibidas . B) El daño .....	72 73
<b>643.</b> Necesidad de un daño .....	73
<b>644.</b> Daño e inejecución de la obligación .....	74
1. Obligaciones de pagar una suma de dinero .....	74
<b>645.</b> Ejecución forzada en especie y perjuicios que resulta del retardo en la ejecución .....	74
<b>646.</b> Presunción irrefragable de la existencia del daño .....	75
<b>647.</b> Punto de partida de los intereses y elementos del daño .....	76
2. Obligaciones distintas de las que consisten en el pago de una suma de dinero .....	77
<b>648.</b> Apreciación “in concreto” .....	77
a) Elementos del daño .....	78
<b>649.</b> Las dos clases de daños .....	78
<b>650.</b> Perjuicio económico no corporal y consecuencias económicas del perjuicio corporal .....	78
<b>651.</b> “Damnum emergens” .....	80
<b>652.</b> “Lucrum cessans” .....	80
<b>653.</b> Razones de la reparación del daño moral en la responsabilidad contractual .....	81
b) Características del daño .....	83
<b>654.</b> Daño cierto y daño previsible .....	83
<b>655.</b> Noción de daño cierto .....	84
<b>656.</b> La pérdida de una oportunidad .....	84
<b>657.</b> Principio .....	87
<b>658.</b> Previsibilidad del daño y limitación legal de la responsabilidad .....	89
C) La relación de causalidad entre el hecho imputable al deudor y el daño .....	91
<b>659.</b> La ocurrencia del daño debe tener como causa la acción imputable al deudor .....	91
<b>660.</b> Cadena de daños .....	94
<b>661.</b> Aplicaciones .....	96
§ 2. Aplicación y efectos de la responsabilidad contractual .....	97
<b>662.</b> Reparación amigable o reparación judicial .....	97
A) Constitución en mora .....	97
<b>663.</b> Definición y utilidad .....	97
1. Formas del requerimiento .....	97
<b>664.</b> El art. 1139 del Código Civil .....	97
2. Dominio de la constitución en mora .....	99

	PÁG.
<b>665.</b> Interés de la constitución en mora e hipótesis en que no parece imponerse	99
a) Constitución en mora no necesaria en virtud de la voluntad de las partes .....	99
<b>666.</b> Estipulación expresa y estipulación implícita .....	99
b) Constitución en mora no necesaria fuera de la voluntad de las partes .....	100
<b>667.</b> Leyes especiales que derogan el principio general de la necesidad de requerimiento .....	100
<b>668.</b> Perjuicio que resulta de la mora en la ejecución de la obligación ..	101
<b>669.</b> Perjuicio distinto del que resulta del retardo .....	102
3. Efectos de la constitución en mora .....	103
<b>670.</b> Prueba de la inejecución y de la voluntad del acreedor de pedir la ejecución en especie .....	103
<b>671.</b> Traslado de los riesgos .....	104
<b>672.</b> Punto de partida de los daños y perjuicios moratorios .....	105
B) La reparación .....	106
<b>673.</b> Condena del deudor a la reparación .....	106
1. Modalidades de la reparación .....	106
<b>674.</b> Reparación amigable en especie por cuenta del deudor y ejecución en especie de la obligación .....	106
<b>675.</b> Reparación judicial .....	107
2. Evaluación de la reparación .....	108
<b>676.</b> Determinación del monto de los daños y perjuicios .....	108
a) Inejecución de una obligación de pagar una suma de dinero	108
<b>677.</b> Intereses moratorios .....	108
<b>678.</b> Sumas suplementarias .....	110
<b>679.</b> Cláusula penal .....	110
<b>680.</b> Multa convencional y cláusula penal .....	111
<b>681.</b> El anatocismo .....	113
b) Inejecución de una obligación distinta de la de pagar una suma de dinero .....	114
<b>682.</b> Evaluación del daño en todos sus componentes .....	114
<b>683.</b> El principio de la reparación íntegra y sus consecuencias .....	115
<b>684.</b> El problema de la acumulación de las indemnizaciones .....	116
<b>685.</b> Fecha de evaluación de los daños y perjuicios .....	118
<b>686.</b> Los intereses de los daños y perjuicios .....	119
<b>687.</b> Excepciones al principio de la reparación integral .....	122
<b>688.</b> Dos clases de estipulaciones .....	124
<b>689.</b> Cláusula penal. Definición .....	124
<b>690.</b> Responsabilidad del deudor .....	124
<b>691.</b> Suma fija por daños y perjuicios .....	128
<b>692.</b> Control judicial de las cláusulas penales .....	129
<b>693.</b> Cláusulas penales prohibidas .....	132
<b>694.</b> Cláusula limitativa de responsabilidad .....	133
<b>695.</b> Límites de la eficacia de las cláusulas limitativas de la responsabilidad	136

*Subsección II. Sanciones propias de los contratos sinalagmáticos*

	PÁG.
<b>696.</b> La causa de la obligación y las obligaciones recíprocas e interdependientes	137
§ 1. La “exceptio non adimpleti contractus”	138
<b>697.</b> Derecho de suspender la ejecución de una obligación	138
<b>698.</b> Sistemas jurídicos extranjeros	140
<b>699.</b> Derecho positivo francés	141
<b>700.</b> La causa y el principio de la ejecución simultánea de las obligaciones	141
§ 2. La resolución	143
<b>701.</b> Orígenes de la resolución en derecho francés	143
<b>702.</b> Sistemas jurídicos extranjeros	145
A) Resolución judicial	146
<b>703.</b> Plan	146
1. Ámbito de la resolución	146
<b>704.</b> Resolución y causa de la obligación en los contratos sinalagmáticos	146
<b>705.</b> ¿Ampliación?	148
<b>707.</b> Límites	149
2. Condiciones de la resolución	150
<b>708.</b> Resolución judicial por iniciativa del acreedor de la obligación no ejecutada	150
a) Inejecución de la obligación	151
<b>709.</b> Opción del acreedor	151
<b>710.</b> Inejecución imputable al deudor. Comparación con la responsabilidad civil	151
b) Poderes del juez	152
<b>711.</b> Opciones del juez	152
<b>712.</b> Inconvenientes de la resolución judicial	154
3. Efectos de la resolución	154
<b>713.</b> Retroactividad	154
<b>714.</b> Contratos de ejecución sucesiva	157
<b>715.</b> Daños y perjuicios	158
B) Cláusulas resolutorias	159
<b>716.</b> Resolución de pleno derecho. Condiciones	159
<b>717.</b> Resolución de pleno derecho y constitución en mora	161
<b>718.</b> Reglamentación o interdicción de las cláusulas resolutorias en ciertos contratos	162

*Sección II. Incumplimiento del contrato no imputable al deudor*

<b>719.</b> Ausencia de responsabilidad contractual y teoría de los riesgos en los contratos sinalagmáticos	163
§ 1. Causas extrañas exoneratorias de responsabilidad	164
<b>720.</b> Obligaciones de medios y obligaciones de resultado. Prueba de la falta de culpa y prueba de una causa extraña	164

	PÁG.
721. Tres causas extrañas .....	165
A) Fuerza mayor .....	166
722. Fuerza mayor o caso fortuito .....	166
1. Características de la fuerza mayor .....	166
723. Definición y condiciones de la fuerza mayor .....	166
a) La exterioridad .....	167
724. Justificación y límites .....	167
b) La imprevisibilidad .....	169
725. Noción y aplicaciones .....	169
c) La irresistibilidad .....	171
726. Imposibilidad de ejecución .....	171
2. Consecuencias de la fuerza mayor .....	172
727. Efecto exoneratorio de responsabilidad y excepciones .....	172
728. Exoneración total de responsabilidad .....	174
B) El hecho de un tercero .....	174
729. Noción de tercero .....	174
730. Condiciones de la exoneración de responsabilidad por el hecho de un tercero. Exoneración total .....	176
731. Obligación "in solidum" de los corresponsables de un daño .....	177
C) El hecho o la culpa del acreedor .....	179
732. Exoneración total de responsabilidad .....	179
733. División de la responsabilidad entre el acreedor y el deudor .....	180
§ 2. La teoría de los riesgos en los contratos sinalagmáticos .....	182
734. ¿"Res perit debitori o res perit creditori"? .....	182
A) Contrato no traslativo de propiedad .....	182
735. "Res perit debitori" .....	182
736. Teoría de los riesgos y resolución por inejecución .....	184
B) Contrato traslativo de propiedad .....	185
737. Trasmisión de la propiedad y transferencia de los riesgos de la cosa: "res perit domino" .....	185
738. Sistemas jurídicos extranjeros y excepciones en el derecho francés a la transferencia inmediata de la propiedad .....	187
739. Separación entre la trasmisión de la propiedad y la trasmisión de los riesgos en virtud de la voluntad de las partes .....	188
740. Separación entre la trasmisión de la propiedad y la trasmisión de los riesgos en virtud de la ley .....	189

## CAPÍTULO II

### LOS EFECTOS DEL CONTRATO CON RESPECTO A TERCEROS

741. Los contratantes y sus causahabientes universales o a título universal	190
742. Efecto relativo de los contratos .....	191
743. Oponibilidad del contrato a terceros .....	192

Sección I. La oponibilidad del contrato a terceros

	PÁG.
744. Significado de la oponibilidad del contrato a terceros y determinación de los terceros .....	193
§ 1. Los “penitus extranei” .....	194
745. Determinación de los “penitus extranei” .....	194
A) Uno de los contratantes invoca la existencia del contrato para con un tercero .....	195
746. Complicidad de un tercero en la violación de una obligación contractual .....	195
747. El contrato como prueba de una situación jurídica en las relaciones de uno de los contratantes con un tercero .....	196
B) Un tercero invoca la existencia del contrato para con una de las partes contratantes .....	198
748. El contrato como modo de prueba de una situación jurídica favorable a terceros .....	198
749. Responsabilidad de un contratante para con un tercero .....	199
750. Aplicaciones .....	201
751. La relatividad aquiliana y los límites de la responsabilidad de un contratante para con un tercero .....	202
752. Ampliación de la responsabilidad contractual: responsabilidad del fabricante con respecto a un subcomprador o de un proveedor de materiales con respecto al dueño de la obra .....	204
753. La noción de grupo o conjunto contractual y la extensión del campo de la responsabilidad contractual .....	207
754. Dificultades de aplicación .....	210
§ 2. Los acreedores quirografarios .....	212
754. bis. Determinación de la situación de los acreedores quirografarios .....	212
A) El principio de la oponibilidad de los contratos celebrados por el deudor .....	214
755. Oponibilidad de los derechos y obligaciones que se derivan de un contrato .....	214
1. Contratos constitutivos o traslativos de derechos reales .....	215
756. Oponibilidad en principio no sujeta al cumplimiento de una medida de publicidad .....	215
757. Excepciones .....	215
2. El efecto creador de una relación obligacional .....	216
758. Principio .....	216
759. Existencia de derechos y obligaciones .....	216
760. El problema de la fecha cierta .....	217
761. Extinción de los derechos y de las obligaciones .....	219
762. La prueba del pago para con terceros .....	221
763. Trasmisión de los derechos y obligaciones originados por el contrato .....	221
B) Excepciones a la oponibilidad .....	223
764. Dos situaciones .....	223
1. El fraude .....	223

	PÁG.
765. Acción pauliana .....	223
2. La simulación .....	225
766. Definición .....	225
767. Validez del principio de la simulación .....	225
768. Contratantes y terceros. Inoponibilidad del contradocumento a terceros	227
769. Derecho de los terceros a invocar el contradocumento .....	229
770. La acción de declaración de simulación y los conflictos de intereses entre terceros .....	231
§ 3. Los causahabientes .....	232
771. El principio de la oponibilidad de los contratos celebrados por su autor	232
A) Causahabientes universales o a título universal .....	233
772. Los contratos concluidos por su autor siempre les son oponibles, salvo aquellos que atentan contra la reserva hereditaria .....	233
B) Los causahabientes a título particular .....	234
773. Conflictos entre causahabientes que tienen sus derechos del mismo autor	234
774. Simulación .....	236
<i>Sección II. Efecto relativo de los contratos</i>	
775. El art. 1165 del Código Civil .....	237
776. Campo de aplicación del principio del efecto relativo y excepciones al art. 1165 del Código Civil .....	238
§ 1. El principio del efecto relativo de los contratos y la situación de los causahabientes de las partes .....	239
777. Dos categorías de causahabientes .....	239
A) Causahabientes universales y a título universal .....	239
778. El art. 1122 del Código Civil .....	239
779. Excepciones a la transmisión al causahabiente de los derechos y obligaciones que se derivan de los contratos estipulados por su causante ....	240
B) Los causahabientes particulares y a título particular .....	241
780. Controversias .....	241
1. Elementos del problema .....	241
781. El art. 1122 del C. C. no se refiere al problema .....	241
782. Contratos celebrados por el autor en cuanto al bien transmitido al causahabiente .....	242
783. Falta de continuación del causante por parte del causahabiente ....	242
784. Contratos constitutivos de derechos reales y de obligaciones reales que originan derechos y obligaciones personales, .....	243
785. Cesión legal de contrato .....	245
786. Cesión convencional de los derechos y obligaciones que se derivan del contrato .....	247
2. Solución .....	248
a) El derecho positivo .....	248

	PÁG.
<b>787.</b> Los créditos .....	248
<b>788.</b> Las obligaciones .....	249
b) Posible solución .....	251
<b>789.</b> Los créditos .....	251
<b>790.</b> Las obligaciones .....	252
<b>§ 2.</b> Excepciones al principio del efecto relativo de los contratos .....	253
<b>791.</b> Derechos y obligaciones .....	253
A) Un contrato hace nacer un derecho en favor de un tercero .....	245
<b>792.</b> Excepciones aparentes y excepciones reales .....	254
<b>793.</b> Acuerdos colectivos .....	254
<b>794.</b> Acciones directas .....	256
<b>795.</b> Las acciones directas y el art. 1165 del Código Civil .....	257
1. Estipulación para otro .....	260
<b>796.</b> Arts. 1121 y 1165 del Código Civil .....	260
<b>797.</b> Sistemas jurídicos extranjeros .....	260
<b>798.</b> Plan .....	261
a) Definición y utilidad de la estipulación para otro .....	261
<b>799.</b> La estipulación para otro y otras operaciones entre tres personas ..	261
<b>800.</b> Evolución de la estipulación para otro .....	263
<b>801.</b> Explicación del derecho directo del beneficiario contra el promitente	265
<b>802.</b> Aplicaciones de la estipulación para otro .....	267
<b>803.</b> Presunta estipulación para otro .....	269
b) Elementos fundamentales de la estipulación para otro .....	270
<b>804.</b> Tres elementos .....	270
<b>805.</b> Voluntad del promitente y del estipulante de hacer nacer un derecho en favor de un tercero .....	270
<b>806.</b> Interés del estipulante .....	271
<b>807.</b> Interés del beneficiario de la estipulación para otro .....	272
<b>807. bis.</b> Obligación a cargo del beneficiario .....	273
<b>808.</b> Objeto principal y objeto accesorio del contrato celebrado entre el estipu- lante y el promitente .....	274
<b>809.</b> Momento y modalidad de la designación del beneficiario .....	275
<b>810.</b> Beneficiario indeterminado .....	275
<b>811.</b> Beneficiario futuro .....	276
<b>812.</b> Categoría en la cual el tercer beneficiario puede ser escogido .....	277
c) Relaciones entre las tres personas interesadas .....	279
<b>813.</b> Tres series de relaciones .....	279
<b>814.</b> Efectos del contrato celebrado entre ellos independientemente de la esti- pulación para otro .....	279
<b>815.</b> Efectos de la estipulación para otro .....	280
<b>816.</b> Dos ideas .....	281
<b>817.</b> El beneficiario no es ni acreedor ni causahabiente del estipulante en virtud de la estipulación para otro .....	281
<b>818.</b> Facultad de revocación del estipulante .....	284

	PÁG.
<b>819.</b> Derecho directo del beneficiario que resulta del contrato hecho entre el estipulante y el promitente .....	284
<b>820.</b> Derecho directo del beneficiario .....	284
<b>821.</b> Extensión del derecho del beneficiario .....	285
<b>822.</b> El derecho del beneficiario es dependiente del contrato celebrado entre el estipulante y el promitente .....	286
2. El contrato de seguro de responsabilidad .....	287
<b>823.</b> La acción directa de la víctima contra el asegurador y el privilegio sobre el crédito .....	287
<b>824.</b> El derecho directo de la víctima contra el asegurador y la excepción a la relatividad de los contratos .....	288
B) Un contrato hace nacer una obligación a cargo de un tercero ..	289
<b>825.</b> Ausencia de promesa para otro .....	289
<b>826.</b> La promesa de estipulación por otro .....	290
<b>827.</b> Contrato de transporte de mercancías .....	293
 Bibliografía .....	 295
Índice de autores .....	313
Índice de disposiciones .....	319
Índice de materias .....	325